

2. Quels sont les projets de construction sur les canaux secondaires qu'on a annulés à la suite de la compression du budget du Ministère?

3. Quels sont les plans d'aménagement des aéroports, y compris des travaux de rénovation à certaines aérogares, qui ont été annulés à la suite de la compression du budget du Ministère?

M. Gérard Loiselle (secrétaire parlementaire du ministre des Transports): 1. Aucun navire n'est retiré de la circulation comme conséquence directe de la réduction du budget du ministère des Transports. Les navires énumérés ci-dessous devaient être retirés à la suite de recherches opérationnelles et d'analyses menées depuis plusieurs mois et qui ont indiqué que la Garde côtière pouvait s'en passer sans ralentir son activité. La compression des dépenses du Ministère a quelque peu accéléré le processus de retrait. n.g.c.c. Gannet, n.g.c.c. Edward Cornwallis, n.g.c.c. C. D. Howe, n.g.c.c. Auk, n.g.c.c. Estevan, n.g.c.c. Mink, n.g.c.c. Marmot, n.g.c.c. Lurcher, n.g.c.c. C. P. Edwards.

2 et 3. Les dépenses du ministère des Transports pour l'année financière 1970-1971 n'ont pas encore été déterminées par le Conseil du Trésor.

LES PENSIONS DES FONCTIONNAIRES FÉDÉRAUX RETRAITÉS

Question n° 199—**M. Knowles (Winnipeg-Nord-Centre):**

1. Combien de fonctionnaires fédéraux retraités touchent une pension dans les limites ci-après: a) \$20 par mois, b) \$20 à \$29.99 par mois, c) \$30 à \$39.99 par mois, d) \$40 à \$49.99 par mois, e) \$50 à \$59.99 par mois, f) \$60 à \$69.99 par mois, g) \$70 à \$79.99 par mois, h) \$80 à \$89.99 par mois, i) \$90 à \$99.99 par mois, j) \$100 à \$149.99 par mois, k) \$150 à \$199.99 par mois, l) \$200 à \$249.99 par mois, m) \$250 à \$259.99 par mois, n) \$300 par mois et plus?

2. Combien de veuves de fonctionnaires ou de fonctionnaires retraités touchent une pension tombant dans chacune des limites indiquées dans la question ci-dessus?

3. Quel est le nombre de fonctionnaires retraités et quel est le nombre de veuves de fonctionnaires ou de fonctionnaires retraités qui habitent actuellement dans chaque province?

4. A l'égard de combien d'orphelins de fonctionnaires fédéraux paie-t-on des pensions et quel en est le montant moyen?

L'hon. James Richardson (ministre des Approvisionnements et Services): En ce qui concerne le ministère des Approvisionnements et Services (secteur des Services): 1. Voir le tableau 1 à la page 1797.

2. Voir le tableau 2 à la page 1798.

3.	Fonctionnaires retraités	Veuves de fonctionnaires retraités
Terre-Neuve	424	179
Île du Prince-Édouard	223	110
Nouvelle-Écosse	1,739	934
Nouveau-Brunswick	1,059	546
Québec	6,073	3,456
Ontario	15,381	7,703
Manitoba	1,618	789
Saskatchewan	1,091	447
Alberta	1,983	886
Colombie-Britannique	5,641	2,268
Territoires du N.-O.	69	8
A l'étranger	573	391
	35,874	17,717

4. On paie des pensions à 77 orphelins de fonctionnaires et le montant moyen de ces pensions est \$237 par an.